

- tilqa' l-eċċezzjoni ta' illegalità tal-Artikolu 20(4) tar-Regolament Nru 1/2003 sa fejn dan ma jipprevedix rimedju ġudizzjarju effettiv f'dak li jirrigwarda l-kundizzjonijiet ta' eżekuzzjoni tad-deċiżjonijiet ta' spezzjoni b'mod konformi mal-Artikoli 6(1), 8 u 13 tal-KEDB u mal-Artikoli 7 u 47 tal-Karta;
- tannulla d-Deciżjonijiet AT.40466 – Tute 1 u AT.40467 – Tute 2, tal-21 ta' Frar 2017 li tordna lil Les Mousquetaires S. A.S., kif ukoll lis-sussidjarji kollha tagħha, jissottomettu ruhhom għal spezzjoni, abbażi tal-Artikolu 20(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003, tas-16 ta' Diċembru 2002;
- sussidjarjament, tannulla d-Deciżjonijiet AT.40466 – Tute 1 u AT.40467 – Tute 2 adottati fl-istess termini fir-rigward ta' ITM Entreprises S.A.S. fid-9 ta' Frar 2017, li ma ġewx innotifikati lid-destinatarji tagħhom;
- tannulla d-deċiżjoni meħuda mill-Kummissjoni li taqbad u tikkopja d-data li tinsab fuq għodod ta' komunikazzjoni u ta' hażna li jinkludu data dwar il-hajja privata tal-utenti u li tiċhad it-talba tar-rikorrenti sabiex id-data kkonċernata tiġi rrestitwita;
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw sitt motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tad-drittijiet fundamentali, tad-dritt għall-involabbiltà tad-domicilju u tad-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva minhabba l-assenza ta' rimedju ġudizzjarju effettiv fir-rigward tal-kundizzjonijiet ta' eżekuzzjoni tad-deċiżjonijiet ta' spezzjoni.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 20(4) tar-Regolament Nru 1/2003 u tad-drittijiet fundamentali minhabba li d-deċiżjonijiet ta' spezzjoni huma insuffiċjentement immotivati u, għalhekk, ċaħħdu lir-rikorrenti minn garanzija fundamentali obligatorja f'dan il-kuntest. B'mod partikolari, id-deċiżjonijiet ma jindikawx b'mod suffiċjenti l-portata tal-għan u tal-iskop tal-ispezzjonijiet u ma jipeċifikawx il-preżunzjonijiet u l-indizji miġbura mill-Kummissjoni.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 20(3) u(4), u 21 tar-Regolament Nru 1/2003 u tad-drittijiet fundamentali minhabba li r-rikorrenti ġew imċaħħda minn garanziji fundamentali oħra. B'mod partikolari, d-deċiżjonijiet ta' spezzjoni ma humiex limitati *ratione temporis*, setgħu jiġu implementati fl-assenza ta' notifika effettiva u mingħajr l-osservanza tad-dritt għall-assistenza legali, tad-dritt għas-silenzju u tad-dritt għar-rispett tal-hajja privata tar-rikorrenti u ma ppermettewx oppożizzjoni effettiva mir-rikorrenti, fid-dawl tat-tfakkir kostanti ta' sanzjonijiet fil-każ ta' ostruzzjoni.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni u fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità fir-rigward tal-mod li bih il-Kummissjoni ddeċidiet dwar l-adegwatezza, it-tul u l-portata tal-ispezzjonijiet.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq ksur tad-drittijiet fundamentali allegatament imwettaq bl-adozzjoni tad-deċiżjoni ta' rifjut li tiġi żgurata protezzjoni xierqa ta' ċerti dokumenti li jinkludu data personali li fir-rigward tagħha r-rikorrenti kienu talbu l-benefiċċju ta' protezzjoni tad-dritt tal-Unjoni.
6. Is-sitt motiv, fejn sussidjarjament jintalab l-annullament tad-deċiżjonijiet ta' spezzjoni tad-9 ta' Frar 2017 abbażi tal-istess motivi.

---

### Rikors ipprezentat fit-8 ta' Mejju 2017 – Clean Sky 2 Joint Undertaking vs Revoind Industriale

(Kawża T-267/17)

(2017/C 231/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Clean Sky 2 Joint Undertaking (CSJU) (rappreżentanti: B. Mastantuono, Agent u M. Velardo, avukat)

*Konvenuta:* Revoind Industriale Srl (Oricola, l-Italja)

### **Talbiet**

- tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas, favuriha tas-somma ta' EUR 101 370,94 fir-rigward tal-Ftehim ta' ghotja ghas-Shab Nru 632462 dwar il-proġett intitolat "EASIER-Experimental Acoustic Subsonic wind tunnel Investigation of the advanced geared turbofan Regional aircraft integrating HLD innovative low-noise design", flimkien mal-ammont ta' EUR 524,91 bhala interessi moratorji kkalkolati bir-rata ta' 3,5 % għall-perijodu ta' mill-7 ta' Frar 2017 sal-1 ta' April 2017;
- tikkundanna lill-konvenuta sabiex thallasha EUR 9,72 kull jum bhala interessi sa mit-2 ta' April 2017 u sad-data tar-rimbors shih tad-dejn; u
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

### **Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka motivi li ġejjin:

Ir-rikorrenti ssostni li l-konvenuta kisret l-obbligi kuntrattwali tagħha, billi ma wettqitx il-proġett EASIER billi ma pprovditilhiex ir-rapporti u l-provi rilevanti li kellhom jinghataw, kif jistipula l-Artikolu II.2 tal-Anness II tal-Ftehim ta' ghajjnuna.

Barra minn hekk, il-konvenuta ma wettqitx ix-xogħol impost fuqha, kif inhu speċifikat fl-Anness I, u b'hekk kisret l-obbligi tagħha skont l-Artikol II.3(a),(e) u (h) tal-Anness II tal-Ftehim ta' ghajjnuna.

Konsegwentement, ir-rikorrenti rrexxindiet il-Ftehim ta' ghajjnuna abbażi tal-Artikolu II.38 tal-Anness II tal-istess ftehim u harġet nota ta' debitu għall-finanzjament bil-quddiem ta' EUR 101 370,94 li kienu diġà thallsu lill-koordinatur konformement mad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim ta' ghajjnuna. Fil-fatt, il-finanzjament bil-quddiem jibqa' l-proprietà tar-rikorrenti sal-hlas finali.

Il-fatti li taw lok għall-obbligi ta' Revoind Industriale Srl, fil-kapaċità tagħha bhala benefiċjarja tal-Ftehim ta' ghajjnuna, huma kunsiderevolment mhux ikkontestati f'dan il-każ u l-oġġezzjonijiet tal-konvenuta, sa fejn huma generali, mhux shaħ u mhux sostnuti b'ebda prova ġġustifikata, jidhru kompletament infondati.

Konsegwentement, ir-rikorrenti għandha dritt titlob l-irkupru u l-hlas lura tas-somom imhallsa lill-konvenuta bhala finanzjament bil-quddiem, miżjuda bl-interessi moratorji.

---

## **Rikors ipprezentat fit-8 ta' Mejju 2017 – Clean Sky 2 Joint Undertaking vs Revoind Industriale**

**(Kawża T-269/17)**

(2017/C 231/40)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

### **Partijiet**

*Rikorrenti:* Clean Sky 2 Joint Undertaking (CSJU) (rappreżentanti: B. Mastantuono, Agent u M. Velardo, lawyer)

*Konvenuti:* Revoind Industriale Srl (Oricola, l-Italja)

### **Talbiet**

- tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas, favuriha tas-somma ta' EUR 433 485,93 fir-rigward tal-Ftehim ta' ghotja ghas-Shab Nru 325954 dwar il-proġett intitolat "ESICAPIA-Experimental Subsonic Investigation of a Complete Aircraft Propulsion system Installation and Architecture power plant optimization", flimkien mal-ammont ta' EUR 2 244,63 bhala interessi moratorji kkalkolati bir-rata ta' 3,5 % għall-perijodu ta' mis-7 ta' Frar 2017 u l-1 ta' April 2017;
- tikkundanna lill-konvenuta sabiex thallasha EUR 41,57 kull jum bhala interessi sa mit-2 ta' April 2017 u sad-data tar-rimbors shih tad-dejn; u